matev GmbH
Nürnberger Str. 50
90579 Langenzenn
T +49 (0) 9101 9087 -0
F +49 (0) 9101 9087 -20
info@matev.eu
www.matev.eu



Originalbetriebsanleitung

Kehrmaschine für John Deere der Typreihe LT



Stand 12/2009

Inhaltsverzeichnis

1 Über diese Betriebsanleitung

Sehr geehrte Kundin! Sehr geehrter Kunde!

Wir bedanken uns bei Ihnen für den Kauf dieser Kehrmaschine SC–LT 100 für den John Deere der Typreihe LT und das uns entgegengebrachte Vertrauen.

Vor dem ersten Einsatz dieser Kehrmaschine lesen Sie diese Betriebsanleitung vollständig und gewissenhaft durch.

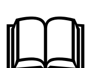
Bewahren Sie diese Betriebsanleitung griffbereit in der Nähe auf. Sie können dann bei Bedarf wichtige Informationen und Handlungsanweisungen nachlesen.

Aufzählungen sind mit Blickfangpunkten wie folgt gekennzeichnet:

- Text
- Text
- Text ...

Handlungsanweisungen sind in der Reihenfolge, in der sie auszuführen sind, wie folgt gekennzeichnet:

1. Text
2. Text
3. Text ...



Die Kehrmaschine SC–LT 100 für den John Deere der Typreihe LT unterliegen dem technischen Fortschritt. Alle Informationen, Abbildungen und technischen Angaben entsprechen dem neuesten Stand zum Zeitpunkt der Veröffentlichung. Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts sind dem Hersteller jederzeit vorbehalten.

2 Sicherheit

In diesem Kapitel sind Vorschriften und Hinweise zusammengefaßt, die Sie beachten müssen.

Personen, die diese Kehrmaschine für den John Deere der Typreihe LT montieren, bedienen und warten, müssen diese Betriebsanleitung gelesen und verstanden haben.

2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Kehrmaschine darf nur an den John Deere der Typreihe LT montiert werden.

Alle anderen Verwendungen sind ausgeschlossen.

Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung drohen:

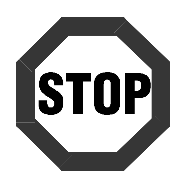
- Gefahren für die Gesundheit des Bedieners oder Dritter
- Beschädigungen am John Deere und der Kehrmaschine
- Schäden der Umwelt

2.2 Qualifikation des Personals

Die Kehrmaschine darf nur von Personen ab 18 Jahre oder eingewiesene Personen montiert, bedient und instandgehalten werden. Der Bediener muß diese Betriebsanleitung gelesen und verstanden haben.

2.3 Allgemeine Sicherheitshinweise

In diesem Abschnitt werden allgemeine Sicherheitshinweise erklärt. Diese Sicherheitshinweise werden in den folgenden Kapiteln verwendet. Zusätzlich zum Sicherheitsaspekt sparen Sie Kosten und Arbeitszeit, wenn Sie diese Sicherheitshinweise beachten.



Gefahr!

Schwerste Verletzungen des Bedieners oder Dritter treten ein. Befolgen Sie den Sicherheitshinweis.



Achtung!

Leichte Verletzungen des Bedieners oder Dritter können eintreten. Der John Deere, die Kehrmaschine oder die Umwelt können beschädigt werden.

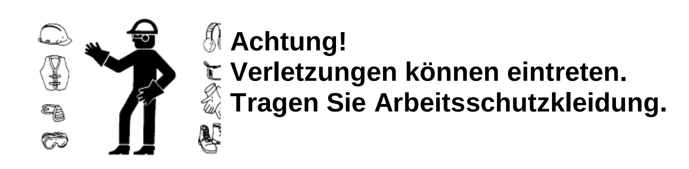
Beachten Sie den Sicherheitshinweis.



Hinweis!

Wichtige, hilfreiche Tips oder Informationen für den Bediener.

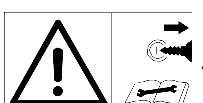
Lesen Sie diesen Hinweis. Er erleichtert Ihre Arbeit.



Achtung!
Verletzungen können eintreten.
Tragen Sie Arbeitsschutzkleidung.

2.4 Spezielle Sicherheitshinweise

In diesem Abschnitt werden Sicherheitshinweise aufgeführt, die als Aufkleber an der Kehrmaschine angebracht sind.



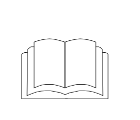
Achtung!

Verletzungsgefahr durch bewegliche Teile.

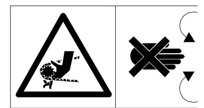
Ziehen Sie den Zündschlüssel heraus, bevor Sie Wartungs– oder Reparaturarbeiten am Gerät durchführen.




Achtung!
Verletzungsgefahr durch sich drehende Teile.
Schalten Sie das Gerät ab. Warten Sie bis alle Maschinenteile stehen, bevor Sie das Gerät umbauen oder warten.

Achtung!
Verletzungen durch nicht bestimmungsgemäße Bedienung können eintreten. Geräte können beschädigt werden.
Lesen Sie die Bedienungsanleitung vollständig durch.
Beachten Sie die Sicherheitshinweise.



Achtung!
Verletzungsgefahr durch Riemenantrieb.
Öffnen oder entfernen Sie nicht die Schutzeinrichtungen bei laufendem Motor.

3 Montage der Kehrmaschine

3.1 Vorbereitungen am John Deere



1. Entfernen Sie die Motorhaube des John Deere.

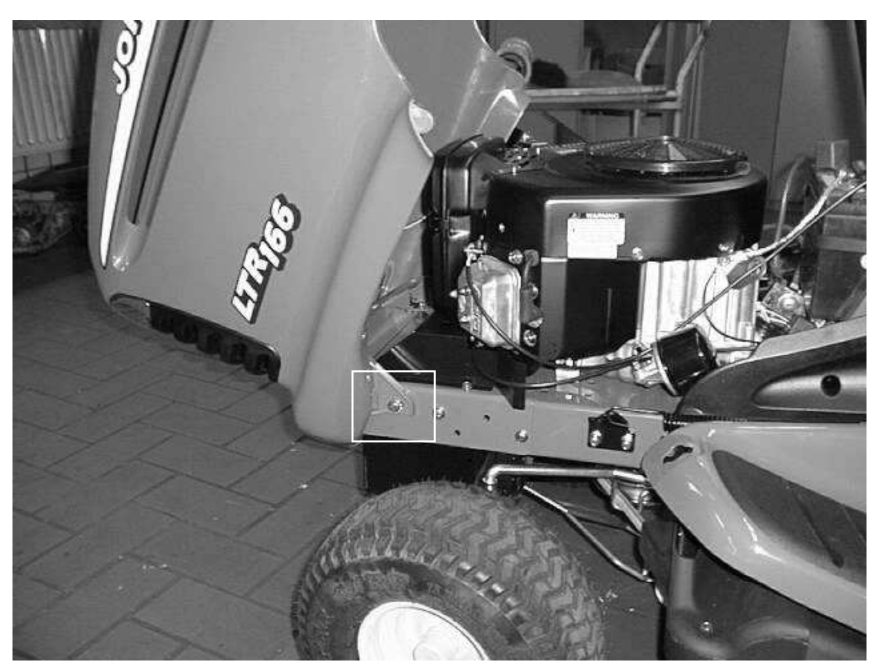


Bild 1: Befestigung der Motorhaube



Die Bilder 2 – 4 zeigen als Beispiel die Hitzeschutzbleche des John Deere LTR 166. Bei den anderen Typen kann die Form der Hitzeschutzbleche von der in den Bildern 2 – 4 gezeigten Form abweichen. Die Hitzeschutzbleche müssen an allen Typen entfernt werden.

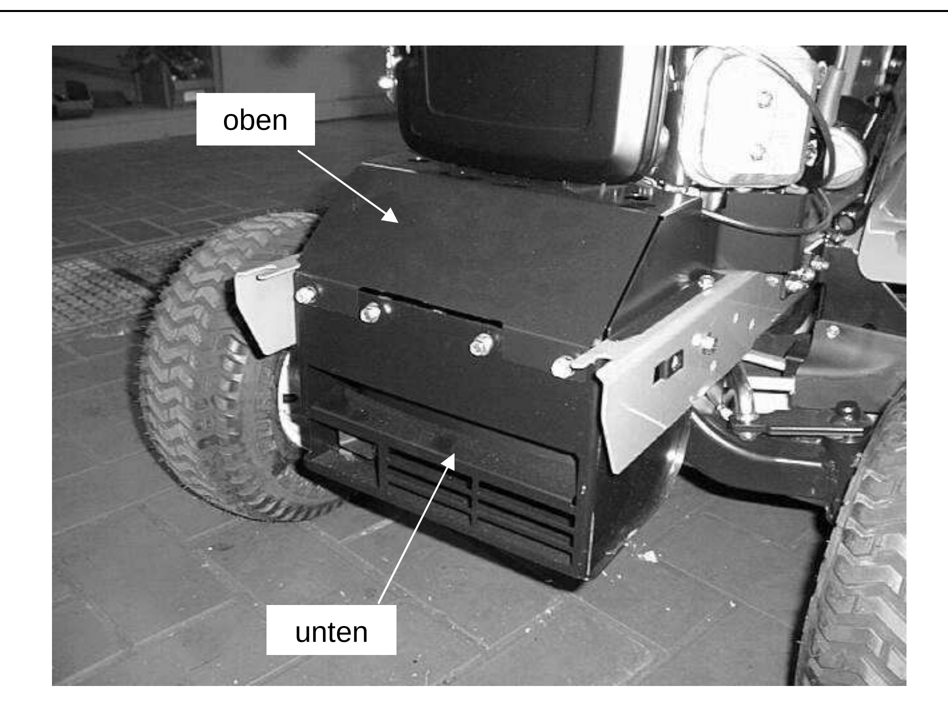


Bild 2: Hitzeschutzbleche am John Deere LTR 166

2. Entfernen Sie die Hitzeschutzbleche am Auspuff, damit Sie den Anbaubock für die Kehrmaschine und dem Schneeräumschild montieren können.

3. Demontieren Sie das obere Hitzeschutzblech.

4. Demontieren Sie die obere Halterung (siehe Bild 3), um das untere Hitzeschutzblech entfernen zu können.

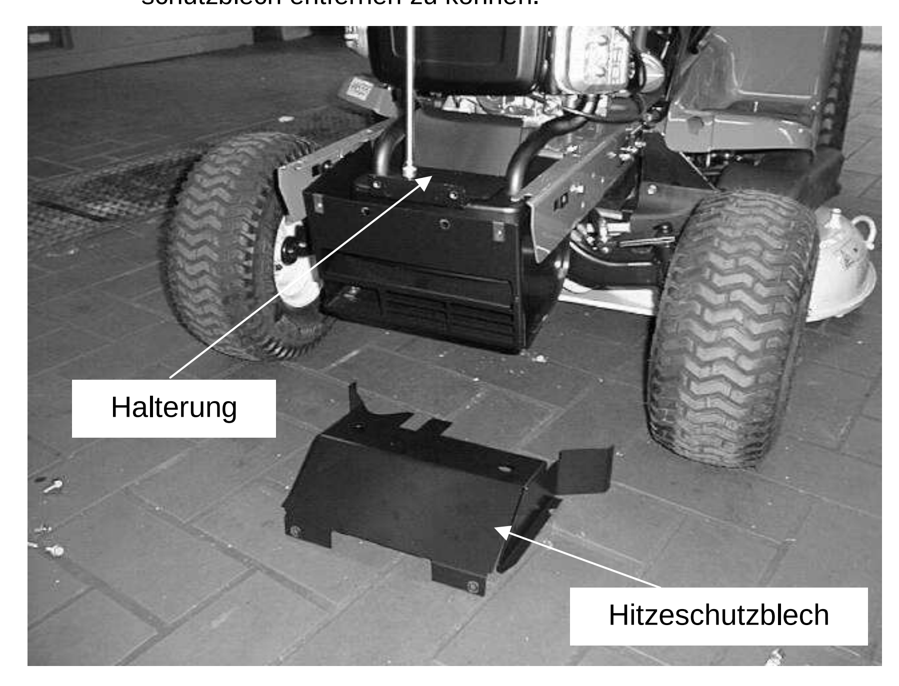


Bild 3: Hitzeschutzblech und Halterung am John Deere LTR 166

5. Entfernen Sie das untere Hitzeschutzblech.

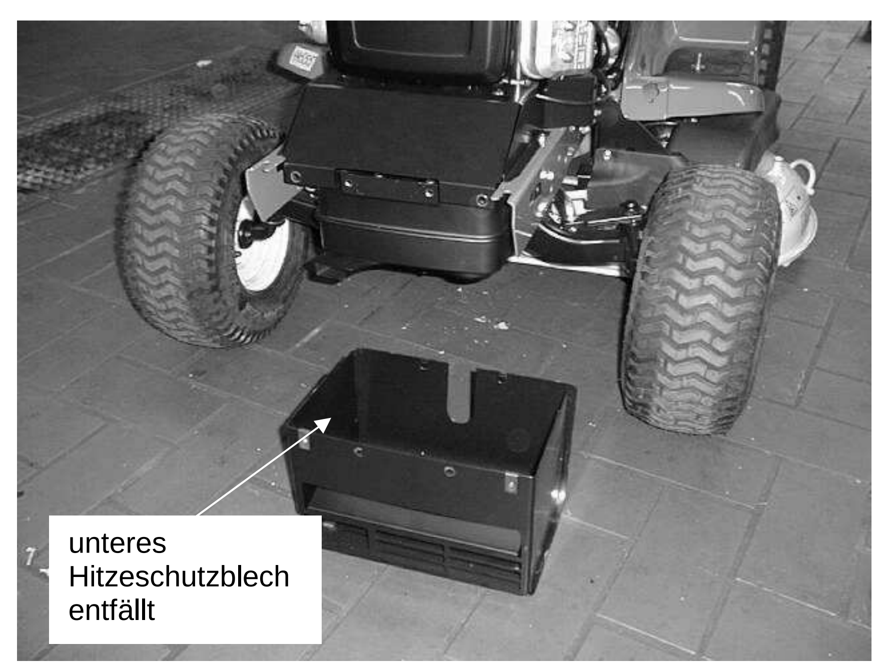


Bild 4: Hitzeschutzblech unten, am John Deere LT 166



Das untere Hitzeschutzblech darf nicht wieder montiert werden.

6. Montieren Sie die obere Halterung.

7. Montieren Sie das obere Hitzeschutzblech.



Achtung!

Bei dem Typ John Deere LT 166 und LTR 166 muß zusätzlich ein Auspuffteil ausgetauscht werden.

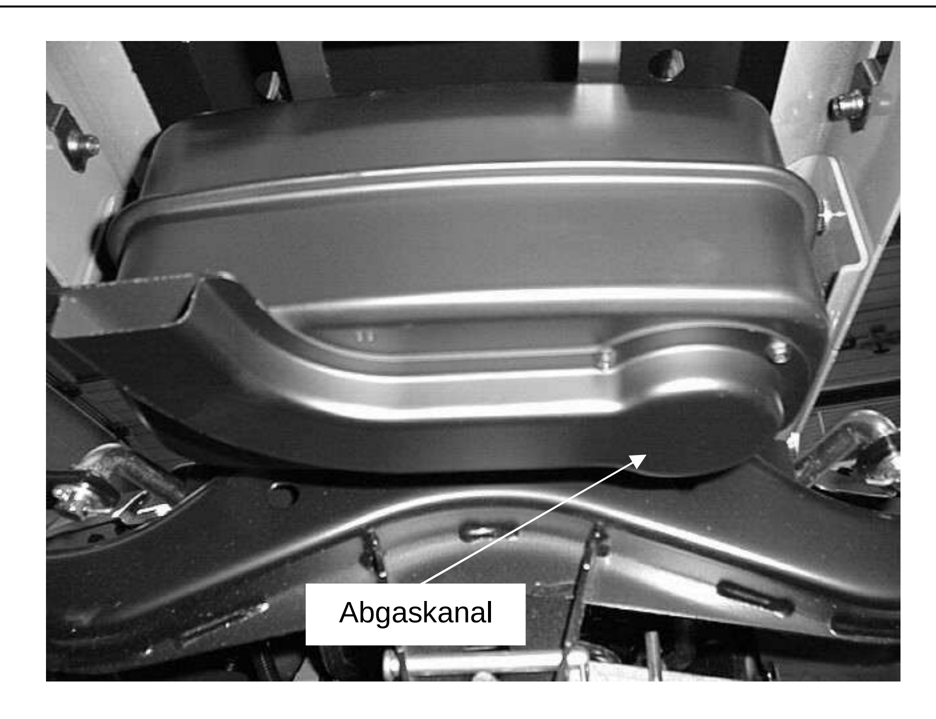


Bild 5: Originalauspuff am John Deere

8. Entfernen Sie den originalen Abgaskanal.

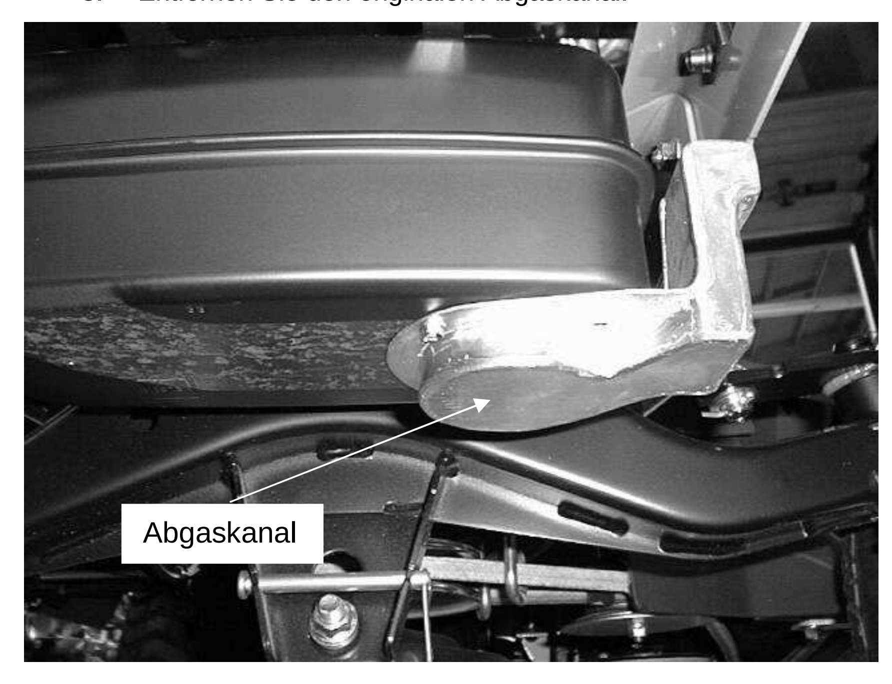
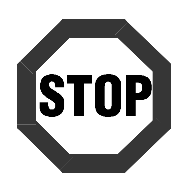


Bild 6: ausgetauschtes Teil am Auspuff

9. Montieren Sie den mitgelieferten Abgaskanal mit den originalen Schrauben (siehe Bild 6).

3.2 Anbauteile montieren



Gefahr!

Schwerste Verletzungen des Bedieners oder Dritter treten ein.

Schalten Sie den John Deere aus und ziehen Sie den Zündschlüssel ab, bevor Sie die Anbaugeräte montieren oder demontieren.



Hinweis!

Tragen Sie die Fahrgestellnummer der Kehrmaschine auf die Seite 23 dieser Betriebsanleitung ein.

1. Demontieren Sie die Riemenscheibe von der Kurbelwelle.
2. Stecken Sie die mitgelieferte Antriebsscheibe auf die Riemenscheibe auf.
3. Markieren Sie die zur Befestigung benötigten Löcher.
4. Bohren Sie die Befestigungslöcher in die Originalriemenscheibe.
5. Montieren Sie die Antriebsscheibe an die Riemenscheibe.
6. Befestigen Sie die Riemenscheibe mit Antriebsscheibe wieder an der Kurbelwelle.

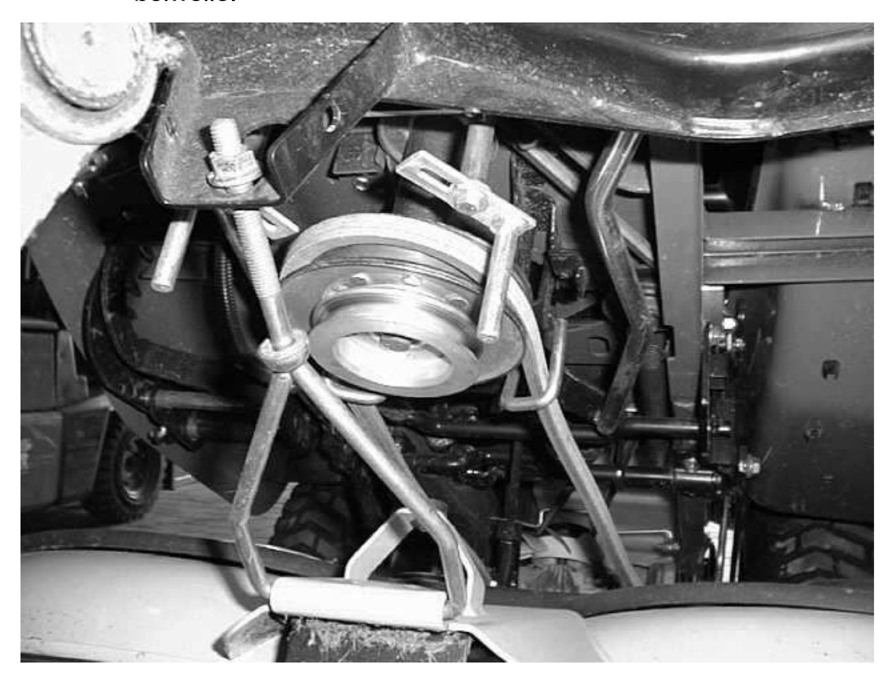


Bild 7: Montierte Antriebsscheibe an der Kurbelwelle



Hinweis!

Der Riemenumlenker besteht aus drei Teilen: dem Halter und zwei einstellbaren Riemenandrückern. Diese drei Teile werden vormontiert ausgeliefert.

7. Montieren Sie den Riemenumlenker schlepperseitig an der Pendelaufhängung der Achse.
   Befestigen Sie den Halter mittig mit einer Schraube (Pendelschraube der Achse).

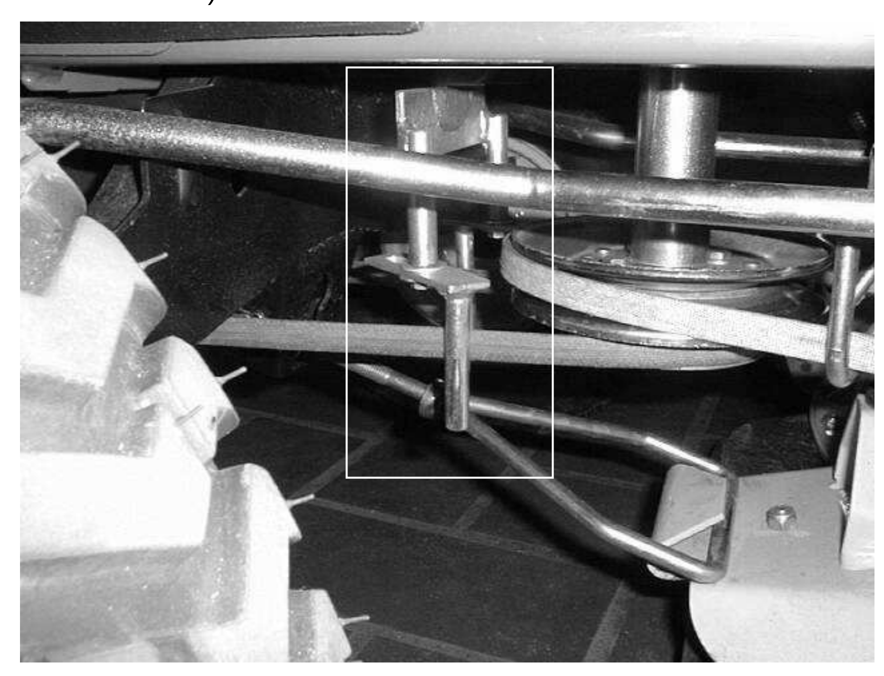


Bild 8: Riemenumlenker montiert

8. Montieren Sie den Anbaubock am Schlepper. Verwenden Sie dazu die im Anbaubock vorbereiteten Langlöcher.

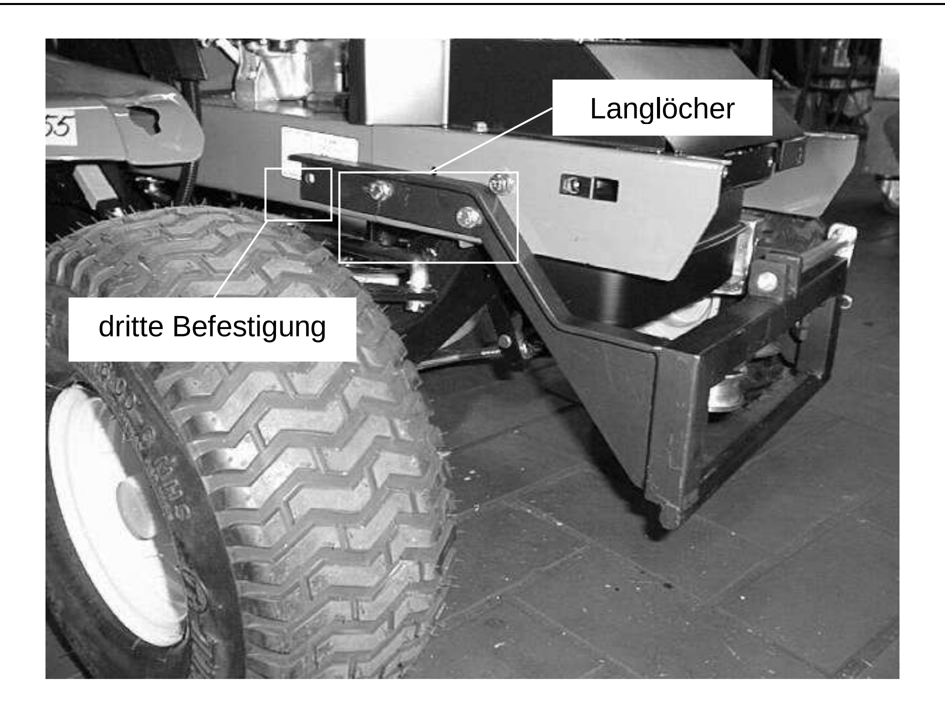


Bild 9: Anbaubock montiert

9. Justieren Sie den Anbaubock in der Länge und der Höhe.
10. Ziehen Sie die zwei Schrauben auf jeder Seite fest.
11. Bohren Sie für die dritte Befestigung auf beiden Seiten ein Loch in den Schlepperrahmen.
12. Befestigen Sie auf beiden Seiten den Anbaubock mit einer Schraube. Der Anbaubock ist montiert.

3.3 Anbau der Kehrmaschine

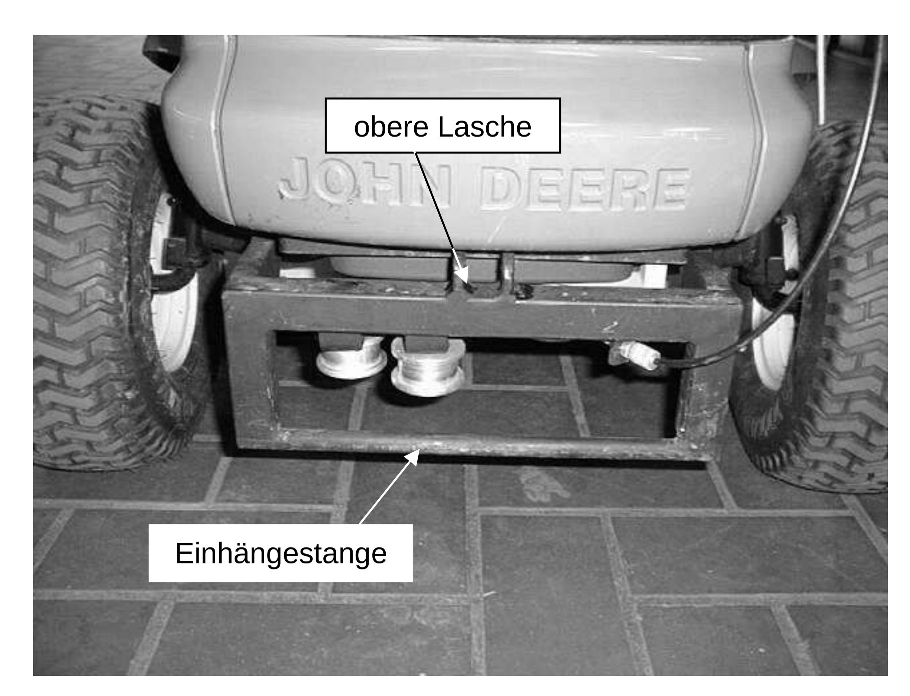


Bild 10: Einhängestange am Anbaubock

1. Führen Sie den Keilriemen über die Einhängestange am Anbaubock durch.

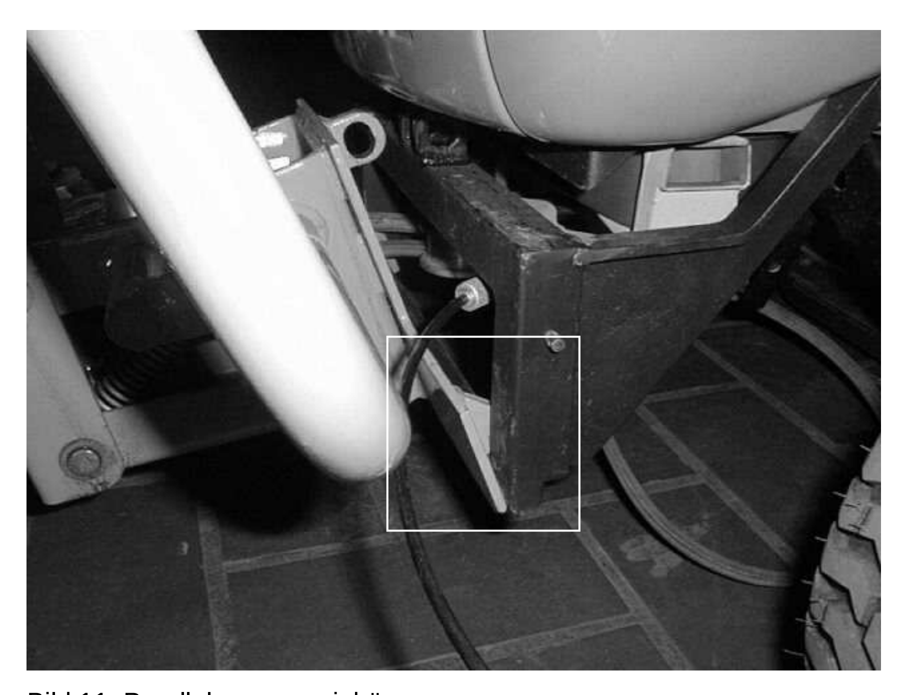


Bild 11: Parallelogramm einhängen

2. Hängen Sie das Parallelogramm der Kehrmaschine auf die Einhängestange am Anbaubock ein.

3. Klappen Sie die Anbauplatte oben am Anbaubock heran.

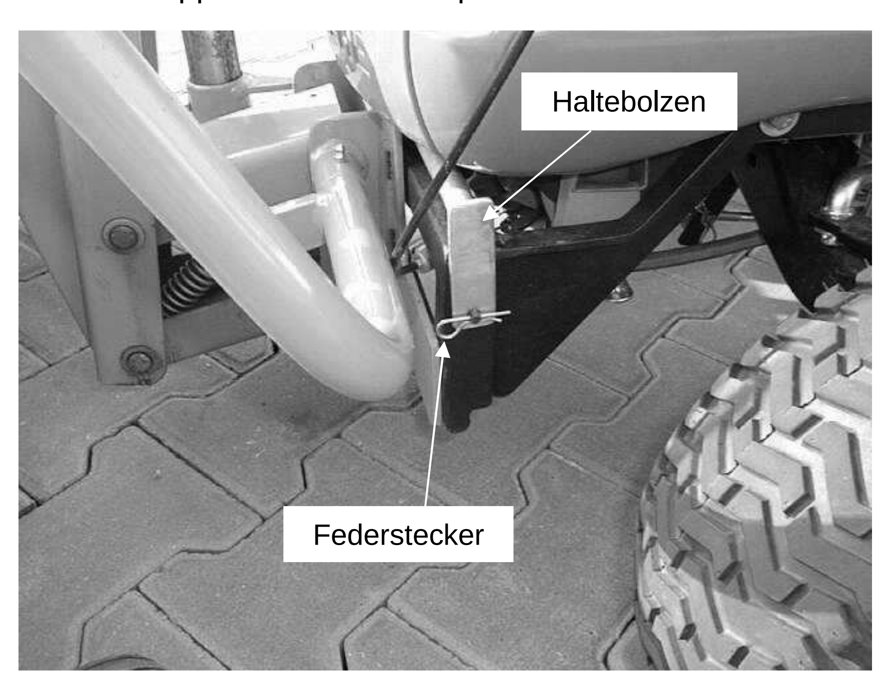


Bild 12: Anbauplatte arretieren

4. Arretieren Sie die Anbauplatte oben mit dem Haltebolzen.

5. Sichern Sie den Haltebolzen mit einem Federstecker.

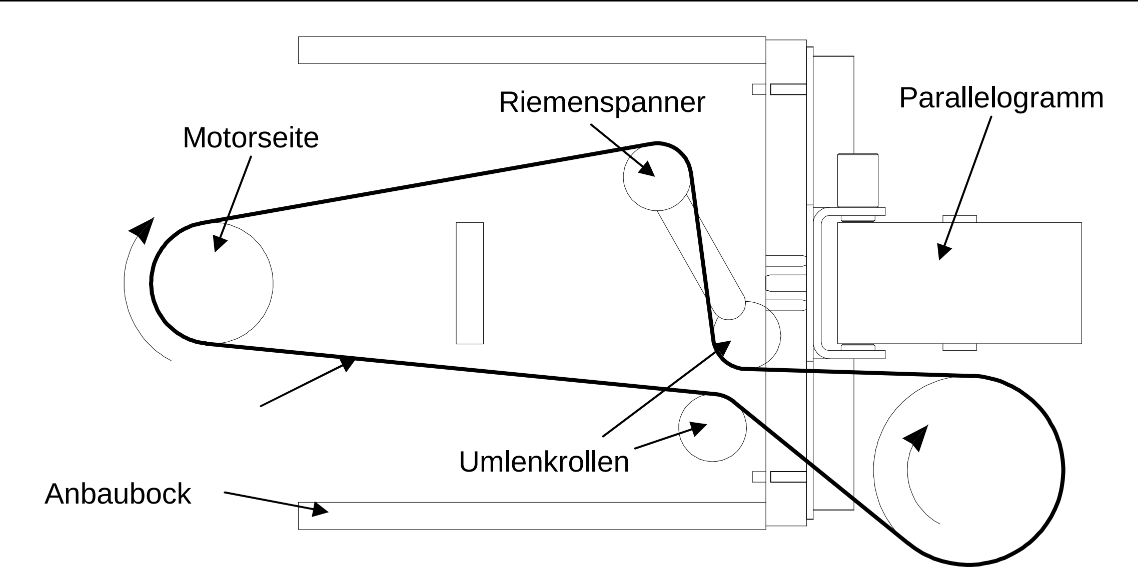
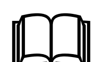


Bild 13: Keilriemen auflegen

6. Hängen Sie die vordere Mähwerksaufhängung aus.
7. Legen Sie den Keilriemen, wie in Bild 13 zu sehen, auf.
8. Hängen Sie die Mähwerksaufhängung wieder ein.

3.4 Anbau des Schmutzbehälters



Hinweis!

Der Schmutzbehälter ist nicht im Lieferumfang der Kehrmaschine enthalten. Sie können den Schmutzbehälter bei der Firma matev mit der Bestell–Nr.: 1315489 bestellen.



Bild 14: Schmutzbehälter für die Kehrmaschine

1. Montieren Sie auf beiden Seiten die Halterungen an die Kehrmaschine.
2. Montieren Sie auf beiden Seiten die Behälteranschläge an die Kehrmaschine.
3. Hängen Sie den Schmutzbehälter in die Halterungen ein.

4 Bedienung

Alle für die Bedienung der Kehrmaschine benötigten Funktionen können bequem vom Fahrersitz bedient werden.

4.1 Ausheben und Ablassen der Kehrmaschine

Die Aushebung der Kehrmaschine erfolgt durch den Hebel der mechanischen Mähwerksaushebung. Zur leichteren Bedienung sollten Sie das Mähwerk auf die größte Schnitthöhe einstellen. Lesen Sie dazu auch die Betriebsanleitungen zum Mähwerk und zum Schlepper von John Deere.

Ausheben der Kehrmaschine

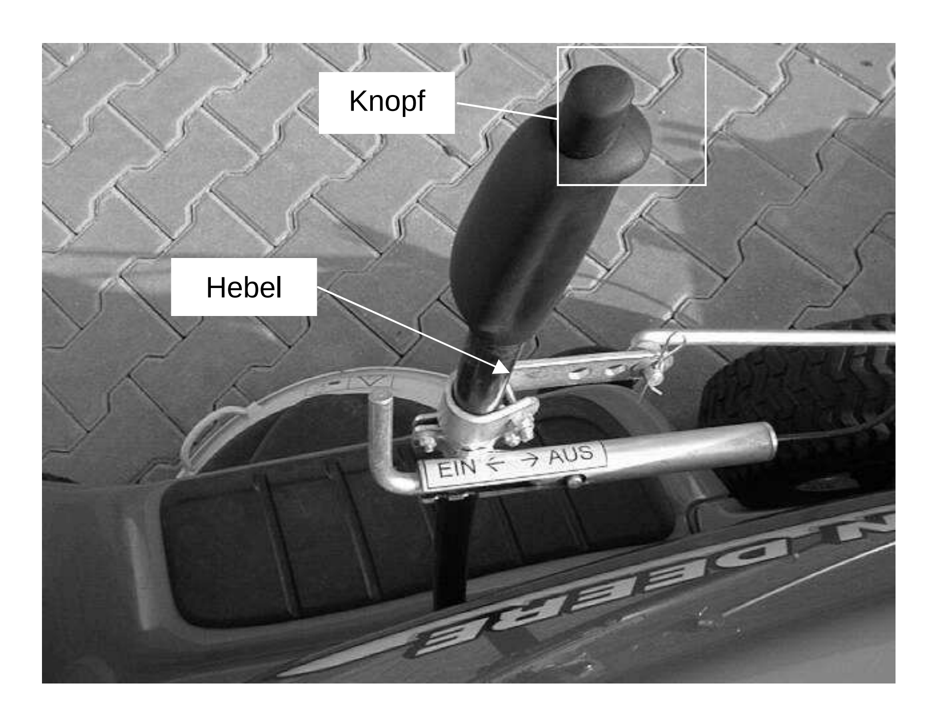


Bild 15: Hebel um die Kehrmaschine auszuheben oder abzulassen

1. Drücken Sie den Entriegelungsknopf.
2. Ziehen Sie den Hebel und lassen Sie dabei den Entriegelungsknopf los.
3. Ziehen Sie den Hebel bis dieser einrastet.

Ablassen der Kehrmaschine

1. Ziehen Sie den Hebel zu sich.
2. Drücken Sie den Entriegelungsknopf.
3. Schieben Sie den Hebel nach vorn.

4.2 Schwenken der Kehrmaschine



Bild 16: Bedienstange für die Kehrmaschine

Um Schmutz gezielt nach einer Seite zu kehren, kann die Kehrmaschine in beide Richtungen geschwenkt werden.

1. Drehen Sie die Bedienstange bis der Sperrbolzen an der Winkelverstellung ausgerastet ist.
2. Ziehen oder drücken (je nach gewünschter Richtung) Sie die Bedienstange.
3. Lassen Sie den Sperrbolzen in der gewünschten Stellung einrasten.

4.3 Ein– und Ausschalten der Kehrmaschine

Zum Einschalten der Kehrmaschine muß der vom Schlepper kommende Riementrieb über einen Seilzug gespannt werden.

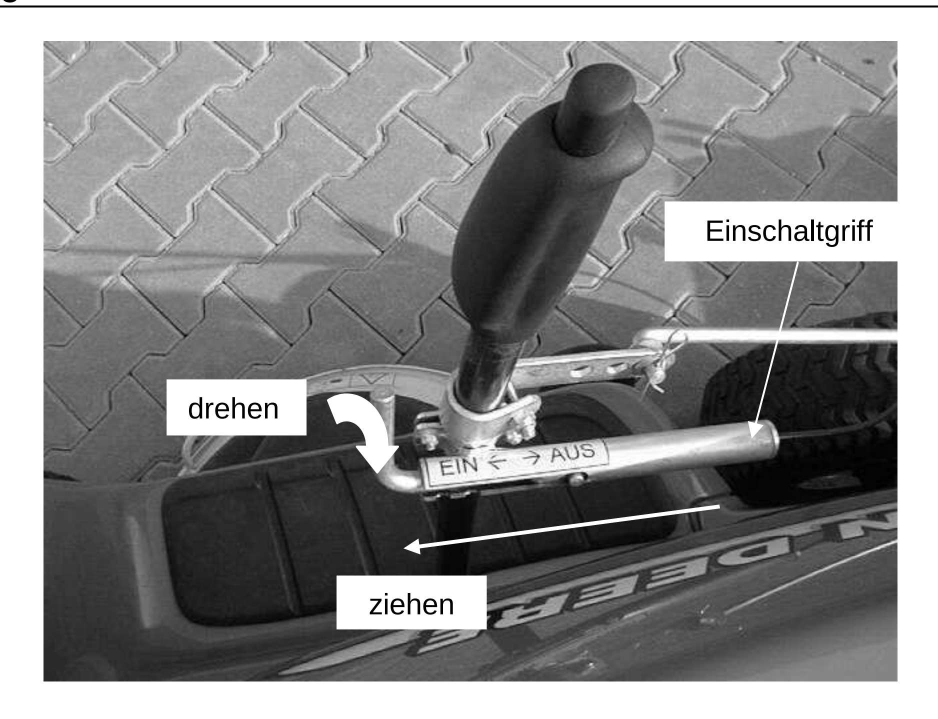
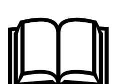


Bild 17: EIN– und AUS–Schalten der Kehrmaschine

1. Ziehen Sie den Einschaltgriff.
2. Rasten Sie den Einschaltgriff ein, indem Sie diesen um eine viertel Drehung zum Schlepper drehen.
   Die Kehrmaschine dreht sich.
   Die Kehrmaschine ist eingeschalten.

4.4 Einstellen der Stützräder an der Kehrmaschine

Damit Sie ein gutes Kehrergebnis erzielen können, muß die Kehrwalze eingestellt werden. Diese Einstellung wird durch die Stützräder erreicht.



Hinweis!

Die Kehrmaschine muß so eingestellt werden, daß die Kehrwalze den Boden leicht berührt.



Bild 18: Stützrad an der Kehrmaschine



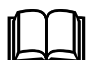
Achtung!

Stützräder müssen auf beiden Seiten gleich eingestellt werden.

1. Heben Sie die Kehrmaschine an.
2. Entfernen Sie den Klappstecker oben am Stützrad.
3. Ziehen Sie das Stützrad nach unten raus.
4. Nehmen Sie die gewünschte Anzahl Distanzringe vom Stützrad runter.
5. Stecken Sie das Stützrad wieder ein.
6. Legen Sie die restlichen Distanzringe oben auf das Stützrad auf.
7. Stecken Sie den Klappstecker wieder ein.
8. Wiederholen Sie die Handlungsanweisungen 2.–7. für das zweite Stützrad.

4.5 Kehren mit dem Schmutzbehälter

Zum Sammeln von Schmutz kann die Kehrmaschine mit einem Schmutzbehälter ausgerüstet werden. Der Schmutzbehälter ist nicht im Lieferumfang der Kehrmaschine enthalten. Bei Bedarf bestellen Sie den Schmutzbehälter bei der Firma matev.



Hinweis!

Zum Arbeiten mit dem Schmutzbehälter müssen die Halterungen an der Kehrmaschine montiert werden (siehe dazu Abschnitt 3.4).

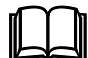


Hinweis!

Beim Benutzen eines Schmutzbehälters wird die Kehrmaschine nicht geschwenkt.



Bild 19: Schmutzbehälter an der Kehrmaschine



Hinweis!

Je nach Abnutzung der Kehrwalze können Sie den Schmutzbehälter in verschiedene Höhen einhängen.

Hängen Sie den Schmutzbehälter mit dem U–Eisen in die auf der Kehrmaschine montierten Halterungen ein.

Ist der Schmutzbehälter voll, können Sie diesen leicht entleeren. Hängen Sie dazu den Schmutzbehälter nach vorn aus. Entleeren Sie den Schmutzbehälter. Hängen Sie den Schmutzbehälter wieder ein.

5 Instandhaltung

5.1 Allgemeines



Achtung!

Verletzungen an Personen oder Beschädigungen am John Deere und den Anbaugeräten können eintreten.
Überprüfen Sie vor jedem Einsatz der Kehrmaschine alle sicherheitsrelevanten Teile.

5.2 Wartung

Überprüfen Sie nach den ersten 20 Betriebsstunden alle Schrauben– und Bolzenverbindungen.
Ölen , bzw. schmieren Sie alle beweglichen Teile.

Kehrmaschine	**Tätigkeit**
biegsame Welle	– Schmieren Sie monatlich die Seile der biegsamen Welle. Entfernen Sie die Seile aus der Hülle Säubern Sie die Seile. Fetten Sie die Seile., Schieben Sie die Seile in die Hülle.
Stützräder	– Schmieren Sie wöchentlich die Führungsbuchse.
Schwenklagerung	– Schmieren Sie wöchentlich die Schwenkbuchse und den Verriegelungsbolzen.

5.3 Reparatur

Bei Störungen, Problemen oder Hinweisen wenden Sie sich
bitte an Ihren Verkaufsberater oder direkt an die:

matev GmbH
Nürnberger Str. 50
90579 Langenzenn

Tel. (Zentrale): 09 101/90 87-0

6 Entsorgung

Die Anbaugeräte müssen entsprechend den gültigen Vorschriften der Gemeinde oder des Landes entsorgt werden.

Je nach Material führen Sie die Teile dem Restmüll, dem Sondermüll oder dem Recycling zu.

Die Firma matev übernimmt keine Entsorgung.

7 Technische Daten und Bestellnummern

7.1 Technische Daten

Kehrmaschine	Daten
Pendelausgleich	automatisches Anpassen an Bodenunebenheiten
Aushebung	mechanisch in Verbindung mit Mäheraushebung
Ein- und Ausschalten	mechanisch über Seilzug vom Sitz aus zu Bedienen
Winkelverstellung	mechanisch mit Fernbedienstange vom Sitz aus zu Bedienen
Abstand vor Achse	Ca. 650 mm in Arbeitsstellung
Kehrwalzendurchmesser	350 mm
Arbeitsbreite	1.000 mm
Kehrwalzendrehzahl	In Abhängigkeit der Motordrehzahl 280 min^{-1}
Gewicht (ohne Zubehör)	ca. 60 kg

Schmutzbehälter	Daten
Entleeren	mechanisch
theoretisches Volumen	ca. 25 Liter
Gewicht des leeren Behälters	ca. 13 kg

Tragen Sie bitte hier die Artikel- und Fahrgestellnummer ein.

Sie finden diese auf dem Typschild am CS 650.

Artikelnummer: ______________________

Fahrgestellnummer: ______________________

7.2 Bestellnummern für Zubehör

Produkt	Bestellnummer
Schmutzbehälter	1315489

8 Gewährleistung

Die Gewährleistungsbestimmungen entnehmen Sie bitte den allgemeinen Geschäftsbedingungen der Firma matev GmbH:

matev GmbH
Nürnberger Str. 50
90579 Langenzenn

9 Abbildungsverzeichnis

10 EG - Konformitätserklärung

EG-Konformitätserklärung für eine Maschine zur Bestätigung der Übereinstimmung mit der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG und mit den zu ihrer Umsetzung erlassenen Rechtsvorschriften.

Der Hersteller	matev GmbH Nürnberger Str.50 90579 Langenzenn
erklärt, dass die Maschine	Kehrmaschine für John Deere Typreihe LT

mit den Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG und mit den sie umsetzenden nationalen Rechtsvorschriften übereinstimmt.

Der Unterzeichner ist bevollmächtigt, die technischen Unterlagen zusammenzustellen.

Die Anschrift ist die des Herstellers.

Datum / Unterschrift	Dezember 2009	....
Name des Unterzeichners		Georg Hemmerlein
Angaben zum Unterzeichner		Geschäftsführer